

**BILANS sporządzony na dzień 31.12.2014 r. (w zł)**

AKTYWA	Stan na dzień zamknięcia ksiąg rachunkowych		AKTYWA	Stan na dzień zamknięcia ksiąg rachunkowych	
	roku bieżącego	roku poprzedniego		roku bieżącego	roku poprzedniego
A. Aktywa trwałe	52 255 236,82	51 991 685,93	B. Aktywa obrotowe	26 283 139,12	26 432 867,97
I. Wartości niematerialne i prawne	77 332,95	136 371,46	I. Zapasy	362 195,65	481 917,45
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych			1. Materiały	362 195,65	481 917,45
2. Wartość firmy			2. Półprodukty i produkcja w toku		
3. Inne wartości niematerialne i prawne	77 332,95	136 371,46	3. Produkty gotowe		
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne			4. Towary		
II. Rzeczowy aktywa trwałe	52 177 903,87	51 855 314,47	5. Zaliczki na dostawy		
1. Środki trwałe	52 155 148,87	51 855 314,47	II. Należności krótkoterminowe	6 448 989,00	6 576 866,37
a) grunty (w tym prawo wieczystego gruntu)	11 102 430,00	11 102 430,00	1. Należności od jednostek powiązanych		
b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	32 913 013,20	32 111 735,25	a) z tyt. dostaw i usług o okresie spłaty		
c) urządzenia techniczne i maszyny	2 846 148,27	2 378 961,29	- do 12 miesięcy		
d) środki transportu	404 127,84	508 192,43	- powyżej 12 miesięcy		
e) inne środki trwałe	4 889 429,56	5 753 995,50	2. Należności od pozostałych jednostek	6 448 989,00	6 576 866,37
2. Środki trwałe w budowie	22 755,00	0,00	a) z tyt. dostaw i usług o okresie spłaty	5 814 703,64	6 010 736,49
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie			- do 12 miesięcy	5 814 703,64	6 010 736,49
III. Należności długoterminowe			- powyżej 12 miesięcy		
1. Od jednostek powiązanych			b) z tytułu podatków, dotacji, cel, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	0,00	0,00
2. Od jednostek pozostałych			c) inne	634 285,36	566 129,88
IV. Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00	d) dochodzone na drodze sądowej		
1. Nieruchomości			III. Inwestycje krótkoterminowe	19 195 950,94	19 086 051,97
2. Wartości niematerialne i prawne			1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	19 195 950,94	19 086 051,97
3. Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	a) w jednostkach powiązanych		
a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	udziały lub akcje		
udziały lub akcje	0,00	0,00	inne papiery wartościowe		
inne papiery wartościowe			udzielone pożyczki		
udzielone pożyczki			inne krótkoterminowe aktywa finansowe		
inne długoterminowe aktywa finansowe			b) w pozostałych jednostkach		
b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00	udziały lub akcje		
udziały lub akcje	0,00	0,00	inne papiery wartościowe		
inne papiery wartościowe			udzielone pożyczki		
udzielone pożyczki			inne krótkoterminowe aktywa finansowe		
inne długoterminowe aktywa finansowe			c) środki pieniężne w kasie i inne aktywa pieniężne	19 195 950,94	19 086 051,97
4. Inne inwestycje długoterminowe			środki pieniężne w kasie i na rachunkach	19 195 950,94	19 086 051,97
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	Inne środki pieniężne		
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego			inne aktywa pieniężne		
2. Inne rozliczenia międzyokresowe			2. Inne inwestycje krótkoterminowe		
			IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	276 003,53	288 032,10
			<b>Aktywa razem</b>	<b>78 538 375,94</b>	<b>78 424 553,90</b>

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
*Sowińska*  
 Maria Sowińska

Imię i nazwisko osoby sporządzającej sprawozdanie

31.03.2015 r

DYREKTOR  
 SZPITALA POWIATOWEGO  
 im. dr Tytusa Chalubińskiego  
 w Zakopanem

*mgr Regina Tokarz*

Imię i nazwisko Dyrektora Zakładu

### BILANS sporządzony na dzień 31.12.2014 r. (w zł)

PASYWA	Stan na dzień zamknięcia ksiąg rachunkowych		PASYWA	Stan na dzień zamknięcia ksiąg rachunkowych	
	roku bieżącego	roku poprzedniego		roku bieżącego	roku poprzedniego
A. Kapitał (fundusz) własny	45 556 116,77	45 522 526,64	III. Zobowiązania krótkoterminowe	4 813 390,24	4 665 274,78
I. Kapitał (fundusz) założycielski	31 972 646,92	31 972 646,92	1. Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
II. Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)			a) z tyt. dostaw i usług, o okresie wymagalności:		
III. Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)			- do 12 miesięcy	0,00	0,00
IV. Kapitał (fundusz) zakładu	13 549 879,72	12 867 929,36	- powyżej 12 miesięcy		
V. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny			b) inne		
VI. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe			2. Wobec pozostałych jednostek	4 071 127,92	3 988 653,66
VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych	-92 479,32	-26 969,14	a) kredyty i pożyczki	0,00	0,00
VIII. Zysk (strata) netto	126 069,45	708 919,50	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
IX. Odpis z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)			c) inne zobowiązania finansowe		
B. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	32 982 259,17	32 902 027,26	d) z tyt. dostaw i usług, o okresie wymagalności:	2 742 829,36	2 666 651,55
I. Rezerwy na zobowiązania	16 523 453,47	16 073 111,57	- do 12 miesięcy	2 742 829,36	2 666 651,55
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego			- powyżej 12 miesięcy		
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	5 159 502,44	4 868 805,58	e) zaliczki otrzymane na dostawy		
długoterminowa	4 401 947,50	4 236 139,27	f) zobowiązania wekslowe		
krótkoterminowa	757 554,94	632 666,31	g) z tyt. podatków, cel ubezpieczeń i innych świadczeń	561 469,20	534 595,54
3. Pozostałe rezerwy	11 363 951,03	11 204 305,99	h) z tyt. wynagrodzeń	758 649,16	732 694,39
długoterminowa	7 684 925,80	7 483 825,80	i) inne	8 180,20	54 712,18
krótkoterminowa	3 679 025,23	3 720 480,19	3. Fundusze specjalne	742 262,32	676 621,12
II. Zobowiązania długoterminowe	87 928,98	79 951,52	IV. Rozliczenia międzyokresowe	11 557 486,48	12 083 689,39
1. Wobec jednostek powiązanych			1. Ujemna wartość firmy		
2. Wobec pozostałych jednostek	87 928,98	79 951,52	2. Inne rozliczenia międzyokresowe	11 557 486,48	12 083 689,39
a) kredyty i pożyczki			długoterminowe	10 312 757,12	10 905 047,42
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych			krótkoterminowe	1 244 729,36	1 178 641,97
c) inne zobowiązania finansowe					
d) inne	87 928,98	79 951,52	<b>Pasywa razem</b>	<b>78 538 375,94</b>	<b>78 424 553,90</b>

GLÓWNY KSIĘGOWY  
*Sowińska*  
 Maria Sowińska

.....  
 Imię i nazwisko osoby sporządzającej sprawozdanie

31.03.2015 r

DYREKTOR  
 SZPITALA POWIATOWEGO  
 im. dr Tytusa Chalubińskiego  
 w Zakopanem  
*Regina Tokarz*  
 mgr Regina Tokarz

.....  
 Imię i nazwisko Dyrektora Zakładu

**RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT** sporządzony na dzień 31 grudnia 2014 roku (w zł)  
 (wariant porównawczy)

TREŚĆ	Stan na 31.12.2014	Stan na 31.12.2013
<b>A. PRZYCHODY NETTO ZE SPRZEDAŻY I ZRÓWNANE Z NIMI W TYM:</b>	<b>57 927 366,46</b>	<b>58 651 767,88</b>
OD JEDNOSTEK POWIĄZANYCH		
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	57 093 504,59	57 710 117,14
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - ujemna)		
III. Koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki		
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
V. Środki na staże i rezydentury	833 861,87	941 650,74
<b>B. KOSZTY DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>	<b>59 306 693,09</b>	<b>55 437 127,05</b>
I. Amortyzacja	3 841 686,27	3 584 764,75
II. Zużycie materiałów i energii	7 215 571,58	6 814 174,83
III. Usługi obce	27 167 684,51	24 735 676,42
IV. Podatki i opłaty	635 248,26	531 430,88
w tym podatek akcyzowy	0,00	0,00
V. Wynagrodzenia	16 699 956,30	16 052 117,70
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	3 399 427,83	3 283 245,80
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	347 118,34	435 716,67
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
<b>C. ZYSK / STRATA ZE SPRZEDAŻY (A-B)</b>	<b>-1 379 326,63</b>	<b>3 214 640,83</b>
<b>D. POZOSTAŁE PRZYCHODY OPERACYJNE</b>	<b>2 142 691,17</b>	<b>2 831 007,90</b>
I. Przychody ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	9 270,00
II. Dotacje	0,00	0,00
III. Inne przychody operacyjne	2 142 691,17	2 821 737,90
<b>E. POZOSTAŁE KOSZTY OPERACYJNE</b>	<b>1 117 473,80</b>	<b>5 838 326,55</b>
I. Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	58 221,83	19 977,38
III. Inne koszty operacyjne	1 059 251,97	5 818 349,17
<b>F. ZYSK / STRATA NA DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)</b>	<b>-354 109,26</b>	<b>207 322,18</b>
<b>G. PRZYCHODY FINANSOWE</b>	<b>531 350,96</b>	<b>549 727,56</b>
I. Dywidendy z tytułu udziałów - w tym:		
od jednostek powiązanych		
II. Odsetki w tym:	531 350,96	549 727,56
od jednostek powiązanych		
III. Zysk ze zbycia inwestycji		
IV. Aktualizacja wartości inwestycji		
V. Inne	0,00	0,00
<b>H. KOSZTY FINANSOWE</b>	<b>965,25</b>	<b>226,24</b>
I. Odsetki, w tym:	648,81	
od jednostek powiązanych		
II. Strata ze zbycia inwestycji		
III. Aktualizacja wartości inwestycji		
IV. Inne	316,44	226,24
<b>I. ZYSK / STRATA Z DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (F+G-H)</b>	<b>176 276,45</b>	<b>756 823,50</b>
<b>J. WYNIK ZDARZEŃ NADZWYCZAJNYCH (J.I - J.II.)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I. Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
II. Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
<b>K. ZYSK / STRATA BRUTTO (I+/-J)</b>	<b>176 276,45</b>	<b>756 823,50</b>
<b>L. PODATEK DOCHODOWY</b>	<b>50 207,00</b>	<b>47 904,00</b>
<b>M. POZOSTAŁE OBOWIĄZKOWE ZMNIEJSZENIA ZYSKU (ZWIĘKSZENIA STRATY)</b>		
<b>N. ZYSK / STRATA NETTO (K-L-M)</b>	<b>126 069,45</b>	<b>708 919,50</b>

**GLÓWNY KSIĘGOWY**  
*Sowińska*  
**Maria Sowińska**

Imię i nazwisko osoby sporządzającej sprawozdanie

31.03.2015

**DYREKTOR**  
**SZPITALA POWIATOWEGO**  
 im. dr Tytusa Chałubińskiego  
 w Zakopanem  
*Rejztor*  
**mgr Renata Tobury**

Imię i nazwisko Dyrektora Zakładu